

**Salone  
del Mobile  
Milano  
2014**

—

**Lifestyle  
inspiration**

**Gallotti&Radice**

Pandora, Tortona,  
Tetris, Grace, Eyl,  
Akim, Upside 14,  
Jackie, 0414, First,  
Bolle, Tic Tac 14,  
L'Uovo 14, Soft.





# Pandora

Design: *Pinuccio Borgonovo*

Madia in cristallo temperato 8 mm, rivestito in foglia oro applicata con lavorazione manuale ed esclusiva. Grazie a questo trattamento, il contenitore assume una colorazione disomogenea e unica all'esterno e mantiene la finitura dorata all'interno. Struttura in metallo verniciato bronzo patinato. Collezione in edizione numerata.

Sideboard in 8 mm tempered glass covered by gold leaf applied by hand with an exclusive system. After this process the unit has an irregular and unique finish outside and a gold finish inside. Patinated bronze lacquered metal structure. Collection in numbered edition.

Dressoir en verre trempé de 8 mm d'épaisseur recouvert de feuille d'or posée à la main avec méthode exclusif. Après ce travail le meuble aura un couleur pas uniforme et un caractère unique à l'extérieur et une finition dorée à l'intérieur. Structure en métal laqué bronze patiné. Collection en édition numérotée.

Sideboard: Glas vorgespannt 8 mm. Die Ausführung ist aus handgeklebtem Blattgold, in exklusiver Art und Weise verarbeitet. Dieses Verfahren ergibt aussen eine ungleiche und einzigartige Färbung während das Innere goldfarben ist. Gestell aus Metall bronzefarben patiniert lackiert. Kollektion in nummerierter Auflage.

*Cm*

162 x 52 x 71h

162 x 52 x 121h

202 x 52 x 71h









# Tortona

Design: *Massimo Castagna*

Libreria in metallo verniciato  
bronzo patinato. Piani in cristallo  
8 mm stopsol bronzo o extralight  
temperato.

Shelving system in patinated bronze  
lacquered metal. 8 mm bronze  
stopsol or tempered extralight glass  
shelves.

Bibliothèque en métal laqué  
bronze patiné. Étagères en verre  
stopsol bronze ou extralight  
trempé de 8 mms d'épaisseur.

Regal: Metall bronzefarben pati-  
niert lackiert. Glasböden 8 mm  
stopsol bronzefarben oder Extra-  
light vorgespannt.

*Cm*

166 x 37 x 175h

239 x 37 x 175h

166 x 37 x 258h

239 x 37 x 258h







# Tetris

Design: *Massimo Castagna*

Tavolino in cristallo temperato  
6 mm stopsol bronzo, extralight  
o retroverniciato nero brillante.  
Struttura in ottone brunito a mano.  
L'ottone risulta naturalmente  
macchiato e disomogeneo.  
Questa lavorazione artigianale  
conferisce ad ogni pezzo una parti-  
colare unicità, rendendolo esclusivo.

Coffee table in 6 mm bronze stop-  
sol, extralight or bright black  
painted tempered glass. Structure  
in hand burnished brass.  
The hand burnished brass finish  
looks naturally spotted and  
irregular. Due to this craftmade  
processing, each product is  
unique and exclusive.

Table basse en verre stopsol bronze,  
extralight ou verni noir brillant  
trempé de 6 mms d'épaisseur.  
Structure en laiton bruni à la main.  
Le laiton bruni à la main est natu-  
rellement taché et pas uniforme.  
Ce travail artisanal du laiton confère  
à chaque pièce un caractère unique  
la rendant exceptionnelle.

Couchtisch: Glasplatte vorgespannt  
stopsol bronzefarben, Extralight  
oder schwarz hochglänzend lackiert  
6 mm. Gestell Messing handbru-  
niert. Die Messingoberfläche  
erscheint fleckig und ungleich.  
Diese handwerkliche Bearbeitung  
gibt jedoch jedem einzelnen Stück  
eine exklusive Einzigartigkeit.

*Cm*

35 x 35 x 25h

35 x 35 x 35h

35 x 35 x 40h

45 x 35 x 40h

70 x 35 x 35h

70 x 70 x 30h





# Grace

Design: *Carlo Colombo*

Scrittoio-vanity in frassino tinto tabacco. Su richiesta frassino naturale. Cassetto con frontale in legno, disponibile anche rivestito in cristallo retroverniciato nei colori del campionario nella versione brillante o satinata. Specchio reclinabile.

Vanity desk in tobacco stained ash. Natural ash, on request. Drawer with wooden front, available also covered by painted glass as per samples in the bright or satin version. Reclining mirror.

Coiffeuse en frêne teinté tabac. Sur demande en frêne naturel. Tiroir avec devant en bois, disponible aussi recouvert de verre verni dans les coloris de nos échantillons dans la version brillante ou satinée. Miroir basculant.

Schminktisch: Eschenholz Tabakfarbe gebeizt. Auf Wunsch auch Eschenholz. Schublade mit Holzfront, lieferbar auch mit Glas lackiert nach Musterkarte umkleidet. Lackierung jeweils hochglanz oder matt satiniert. Schwingspiegel.

*Cm*

100 x 60 x 138h





# Eyl

Design: *Oscar e Gabriele Buratti*

Tavolo con piano in cristallo 15 mm retroverniciato nei colori del campionario, nella versione brillante o satinata. Piano con bisello 3 cm. Base in legno rivestita in cristallo retroverniciato. Parti metalliche in acciaio inox lucido “supermirror”.

Table with 15 mm painted glass top as per samples in the bright or satin version. Glass top with 3 cm bevelled edge. Wooden base covered by painted glass. “Supermirror” bright stainless steel metal parts.

Table avec plateau en verre de 15 mms d’épaisseur verni dans les coloris de nos échantillons dans la version brillante ou satinée. Plateau biseauté 3 cm. Piètement en bois recouvert de verre verni. Parties métalliques en acier inox brillant “supermirror”.

Tisch: Glasplatte 15 mm lackiert nach Musterkarte. Lackierung jeweils hochglanz oder matt satiniert. Glasplatte mit Facettschliff 3 cm. Gestell Holz mit lackiertem Glas umkleidet. Metallteile “Supermirror” Edelstahl (Inox) poliert.

*Cm*

210 x 130 x 74h  
240 x 130 x 74h  
260 x 130 x 74h







# Akim

Design: *Oscar e Gabriele Buratti*

Tavolo con piano in cristallo extralight 15 mm, retroverniciato solo nella parte centrale, nei colori del campionario, nella versione brillante. Basi in legno rivestito in cristallo retroverniciato. Akim si presta per composizioni modulari da realizzare su richiesta in dimensioni speciali. Può essere dotato di sistema passacavi.

Table with 15 mm extralight glass top, painted only in the middle part, as per samples in the bright version. Wooden base covered by painted glass. Akim is suitable for modular compositions in customized sizes, on request. Available with cable management on request.

Table avec plateau en verre extralight de 15 mms d'épaisseur, verni seulement au milieu dans les coloris de nos échantillons dans la version brillante. Piètement en bois recouvert de verre verni. Akim est destiné à des compositions modulables à réaliser en dimensions spéciales sur demande. Disponible avec système pour le passage des câbles.

Tisch: Glasplatte Extralight 15 mm, in der Mitte hochglanz lackiert nach Musterkarte. Gestell Holz mit hochglänzendem lackiertem Glas nach Musterkarte umkleidet. Akim kann in modularer Weise in Sondermassen verwendet werden. Auf Wunsch lieferbar auch mit Elektrifizierung.

*Cm*

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| 240 x 120 x 74h | <input type="checkbox"/> |
| 260 x 120 x 74h |                          |
| 280 x 120 x 74h |                          |
| 300 x 120 x 74h |                          |
| 320 x 120 x 74h |                          |
| 240 x 120 x 74h | <input type="radio"/>    |
| 260 x 120 x 74h |                          |
| 280 x 120 x 74h |                          |
| 300 x 120 x 74h |                          |
| 320 x 120 x 74h |                          |





# Upside 14



Design: *Pierangelo Gallotti*

Tavolo con piano in cristallo trasparente temperato 15 mm. Basamento in legno laccato nero poro chiuso. Parti metalliche in acciaio inox satinato o ottone satinato. Disco di base in metallo laccato nero.

Table with 15 mm transparent tempered glass top. Base in black lacquered wood closed pore. Metal parts in satin stainless steel or satin brass. Black lacquered metal plate.

Table avec plateau en verre transparent trempé de 15 mms d'épaisseur. Piètement en bois laqué noir pore fermé. Parties métalliques en acier inox satiné ou laiton satiné. Disque en métal laqué noir.

Tisch: Glasplatte vorgespannt klar 15 mm. Gestell Holz schwarz decklackiert. Metallteile Edelstahl (Inox) gebürstet oder Messing satiniert. Metallplatte schwarz lackiert.

*Cm*

Ø 130 x 74h

Ø 140 x 74h

Ø 150 x 74h





# Jackie

Design: *Stefano Bigi*

Poltroncina/Sedia imbottita completamente rivestita in tessuto Reggio o in pelle scamosciata nei colori del campionario. Versione "lounge" - altezza della seduta cm 38.

Upholstered armchair/chair completely covered by fabric Reggio or suede as per samples. "Lounge" version - seat's height cm 38.

Petite fauteuil avec accoudoirs et chaise rembourrée entièrement revêtu de tissu Reggio ou suédine dans les coloris de nos échantillons. Version "lounge" - hauteur du siège cm 38.

Polsterarmstuhl/-stuhl ganz mit Stoffe in der Farbe Reggio oder Wildleder bezogen. Lieferbare Farben nach Musterkarte. "Lounge" Ausführung - Sitzhöhe cm 38.

*Cm*

55 x 52 x 79h

55 x 52 x 72h

Lounge







# 0414

Design: *Studio G&R*

Poltroncina con struttura in frassino tinto tabacco o frassino naturale. Disponibile anche laccato nero o bianco poro aperto (Mod. Layer). Seduta e schienale rivestiti in pelle scamosciata o in velluto nei colori del campionario.

Armchair with tobacco stained or natural ash structure. Available also with black or white open pore lacquered (Mod. Layer) structure. Seat and backrest covered by suede or velvet as per samples.

Petit fauteuil avec structure en frêne teinté tabac ou frêne naturel. Disponible aussi laqué noir ou blanc pore ouverts (Mod. Layer). Siège et dossier revêtu de suédine ou velours dans les coloris de nos échantillons.

Armstuhl mit Gestell Eschenholz Tabakfarbe gebeizt oder Eschenholz. Lieferbar auch lackiert schwarz oder weiss offenporig (Mod. Layer). Sitz und Rückenlehne mit Wildleder oder Samt bezogen.

*Cm*

58 x 52 x 74h



# First

Design: *Massimo Castagna*

Divano in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziate e fibra poliestere con struttura interna in legno. Piedi in legno laccato nero. Cuscini in fibra poliestere con fodera in cotone. Disponibile con rivestimento in velluto o pelle scamosciata nei colori del campionario.

Sofa in non-deformable foam polyurethane with different density and polyester fibre with wooden inside structure. Black lacquered wooden feet. Polyester fibre cushions with cotton cover. Available with cover in velvet or suede as per samples.

Canapé en polyuréthane expansé indéformable avec densité diversifiée et fibre polyester avec structure à l'intérieur en bois. Pieds en bois laqué noir. Coussins en fibre polyester avec revêtement en coton. Disponible avec revêtement en velours ou suédine dans les coloris de nos échantillons.

Sofa aus unverformbarem Polyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte und Polyesterfaser mit Innengestell Holz. Füße Holz schwarz lackiert. Kissen aus Polyesterfaser mit Baumwollbezug. Lieferbar mit Bezug aus Samt oder Wildleder in den Farben nach Musterkarte bezogen.

*Cm*

170 x 80 x 70h





# Bolle

Design: *Massimo Castagna*

Lampada a sospensione a luce alogena puntiforme (120 Watt). Sfere in cristallo trasparente soffiato a bocca. Parti metalliche in ottone brunito a mano. L'ottone risulta naturalmente macchiato e disomogeneo. Questa lavorazione artigianale conferisce ad ogni pezzo una particolare unicità, rendendolo esclusivo.

Hanging lamp with halogen point light (120 Watt). Transparent blown glass balls. Metal parts in hand burnished brass. The hand burnished brass finish looks naturally spotted and irregular. Due to this craftmade processing, each product is unique and exclusive.

Lampe à suspension avec lumière halogène ponctuelle (120 Watt). Boules en verre soufflé transparent. Parties en métal en laiton bruni à la main. Le laiton bruni à la main est naturellement taché et pas uniforme. Ce travail artisanal du laiton confère à chaque pièce un caractère unique la rendant exceptionnelle.

Pendellampe mit Halogen punktförmiger Lichtquelle (120 Watt). Geblasenes Klarglasbälle. Metallteile Messing handbruniert. Die Messingoberfläche erscheint fleckig und ungleich. Diese handwerkliche Bearbeitung gibt jedoch jedem einzelnen Stück eine exklusive Einzigartigkeit.

*Cm*

90 x 80 x 115h





# Tic Tac 14

Design: *Pierangelo Gallotti*

Orologio a pendolo con caricamento manuale. Struttura in frasinino tinto tabacco e frontale in cristallo extralight 6 mm temperato e bisellato. Fondo in acciaio inox lucido "supermirror". Meccanismo in alluminio anodizzato nero e ottone cromato. Orologio con funzione a batteria.

Manual winding pendulum clock. Tobacco stained ash structure and 6 mm extralight transparent tempered bevelled front glass. "Supermirror" bright stainless steel back. Black anodised aluminium and chromed brass mechanism. Striking mechanism clock.

Pendule à chargement manuel. Panneau en frêne teinté tabac et devant en verre extralight de 6 mm d'épaisseur trempé biseauté. Fond en acier inox brillant "supermirror". Mécanisme en aluminium anodisé noir et laiton chromé. Mécanisme de l'horloge par batterie.

Handaufzugpendeluhr: Holzteile Eschenholz Tabakfarbe gebeizt und vorgespannte Glasfront Extralight 6 mm mit Facettschliff. Rückteil "Supermirror" Edelstahl (Inox) poliert. Uhrwerk eloxiertes Aluminium schwarz und Messing verchromt. Batterieuhr.

*Cm*

Ø 50 x 20 x 175h









# L'Uovo 14

Design: *Gabriele Moscatelli*

Portabiti in frassino tinto tabacco con accessori interni in ottone brunito a mano e parti metalliche laccate moro. Disponibile in frassino laccato bianco a poro aperto (Mod. Layer) con accessori interni laccati effetto tessuto e parti metalliche laccate bianco. Disponibile con cerniera sul lato destro o sinistro. Specchio frontale extralight bisellato.

Wardrobe in tobacco stained ash with hand burnished brass inside accessories and dark brown lacquered metal parts. Available in white lacquered ash open pore (Mod. Layer) with lacquered with "fabric" touch effect inside accessories and white lacquered metal parts. With hinge on right or left side. Bevelled extralight mirror.

Portemanteau en frêne teinté tabac avec accessoires à l'intérieur en laiton bruni à la main et parties métalliques laquées marron foncé. Disponible en frêne laqué blanc pore ouvert (Mod. Layer) avec accessoires à l'intérieur laquées effet tissu et parties métalliques laquées blanc. Avec charnière à droite ou à gauche. Miroir extralight biseauté.

Garderobe. Holzteile Eschenholz Tabakfarbe gebeizt mit Kleiderhaken aus Messing handbruniert und Metallteile dunkel braun lackiert. Lieferbar Eschenholz weiss offenporig lackiert (Mod. Layer) mit Kleiderhaken mit Stoff-Effekt lackiert und Metallteile weiss lackiert. Lieferbar mit Scharnier rechte oder linke Seite. Spiegel Extralight mit Schliff.

Cm

65 x 26 x 170h



# Soft

Design: *Studio G&R*

Specchio extralight con cornice (profondità 5 cm) rivestita in pelle scamosciata nei colori del campionario.

Extralight mirror with frame (thickness 5 cm) covered by suede as per sample.

Miroir extralight avec cadre (profondeur 5 cm) recouvert en suédine dans les coloris de nos échantillons.

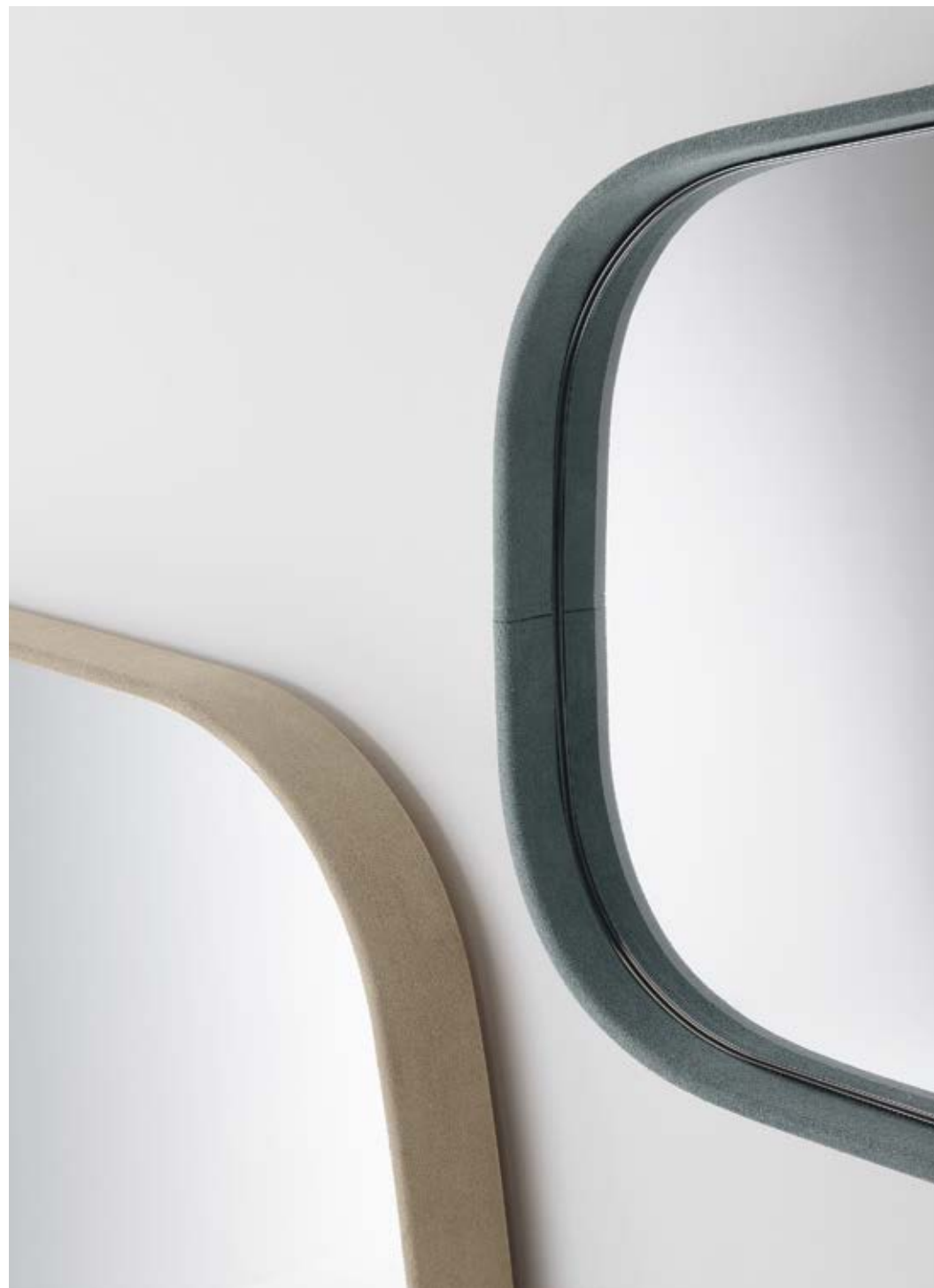
Extralight Spiegel mit Rahmen (Stärke 5 cm) mit Wildleder bezogen. Lieferbare Farben nach Musterkarte.

*Cm*

80 x 80

115 x 150

40 x 180



Gallotti&Radice srl  
Via Matteotti, 17  
22072 Cermenate (Como)  
Italy  
T +39 031 777111  
F +39 031 777188  
[info@gallottiradice.it](mailto:info@gallottiradice.it)  
[www.gallottiradice.it](http://www.gallottiradice.it)

## **Credits**

Photos

Sergio Chimenti

Photoengraving

Monogramma

Printing

Grafiche Boffi

© Gallotti&Radice,  
2014